

Fiche d'activité n° 97 : Utilisation de Google Street View© lors d'un échange linguistique

Description de l'activité : Description d'un trajet (via Google Street View) en s'exprimant dans sa seconde langue.

Discipline : Néerlandais et Français (seconde langue).

Objectif(s) poursuivi(s) :

1. Explorer les villages dans lesquels se trouvent les deux écoles impliquées dans l'échange linguistique.
2. Donner le chemin dans une langue seconde (tout droit, tourne à droite, prends la première rue à gauche, etc.)
3. Percevoir l'intérêt de l'utilisation d'une langue étrangère

Public (nombre, année) : Élèves de 5e primaire

Durée de l'activité : 50 minutes

Matériel utilisé (technologique et didactique) : Tablettes (1 par groupe de 4 élèves) + accès Internet (Google Street View©).

Compétences visées

Spécifiques à la discipline	Spécifiques aux TIC
<ul style="list-style-type: none"> - S'exprimer oralement pour indiquer le chemin à quelqu'un (parler). - Comprendre le chemin indiqué par quelqu'un (écouter). 	<ul style="list-style-type: none"> - Utiliser Google Street View.

Déroulement de l'activité	Matériel nécessaire	Commentaires
<p>Ces activités se réalisent lors d'un échange linguistique. Les élèves francophones et néerlandophones sont ensemble dans la classe.</p> <p>Étape 1 : Découverte du chemin vers l'école flamande (25 min)</p> <p>Description Dans cette étape, les élèves néerlandophones doivent dicter le chemin (en français) aux élèves francophones afin de les guider jusqu'à leur école. Les élèves francophones se déplacent à l'aide du stylet. Sur le chemin, ils peuvent également découvrir d'autres bâtiments, comme une église, une maison d'un élève, un centre sportif, etc. L'enseignant indique une adresse à une distance d'environ 2 km de l'école flamande.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Consigne : <i>Par groupe de quatre, composé de deux francophones et deux néerlandophones, vous pouvez entrer la destination suivante dans Google Street View : point d'arrivée : l'adresse de l'école néerlandophone ; et point de départ : l'adresse d'un lieu situé à 2 km de l'école (choix du professeur). Ensuite, les élèves néerlandophones vont dicter le chemin (en français) aux élèves francophones afin de les guider jusqu'à leur école. Outre le fait de dicter le chemin, vous devez également présenter les bâtiments et endroits par lesquels vous passez, afin de les présenter à vos nouveaux camarades. Vous pouvez pour cela vous aider du stylet pour vous déplacer. Afin que tout le monde puisse avoir un temps de parole relativement équivalent, chaque élève néerlandophone sera responsable de la moitié du chemin même si, bien sûr, vous pouvez vous entraider.</i> • Tâche de l'enseignant(e) : L'enseignant passe entre les bancs afin de veiller au bon déroulement de l'activité, il vérifie que les deux adresses sont entrées correctement, qu'ils arrivent à se déplacer avec le stylet et que la communication se fait bien dans la langue demandée (le français). • Tâche de l'élève : Les élèves francophones doivent se diriger sur Google Street View© et les élèves néerlandophones doivent communiquer le trajet à suivre (en français). 	<p>Accès Internet (Google Street View)</p> <p>Tablettes</p>	<p>Étapes 1 et 2 : Le point de départ de l'activité peut varier (par ex. : la maison d'un élève, quel trajet effectue-t-il pour aller à l'école ?). C'est également l'occasion pour les élèves de parler de leur village, décrire les lieux, etc. Cela demande d'avoir préalablement travaillé les aspects linguistiques liés à ces objectifs.</p> <p>Les élèves étaient très impliqués dans l'activité et ce, pour trois raisons :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ils aiment parler de ce qu'ils connaissent. - Il y avait un réel intérêt à l'activité : faire découvrir son village à un élève d'une autre communauté. - Les deux villages sont très différents (types de maisons et bâtiments, présence ou non de pistes cyclables, aménagement (ou pas) des abords de l'école, etc.), développant une envie de découverte chez les élèves.

Étape 2 : Découverte du chemin vers l'école francophone – 25 min

Description Dans cette étape, ce sont les élèves francophones qui doivent désormais dicter le chemin (en néerlandais) aux élèves néerlandophones afin de les guider jusqu'à leur école. Ils se déplacent à l'aide du stylet. Le professeur donne une adresse à encoder dans Google Street View©.

- **Consigne** : *Nous allons maintenant réaliser le même exercice en inversant les rôles et en prenant comme point d'arrivée l'école francophone. Ce sera donc aux élèves francophones de dicter le chemin (en néerlandais) aux élèves néerlandophones. Vous devrez également veiller à présenter les bâtiments et endroits par lesquels vous passez aux élèves néerlandophones.*
- **Tâche de l'enseignant(e)** : Il passe entre les bancs afin de veiller au bon déroulement de l'activité, vérifie que les deux adresses sont entrées correctement, qu'ils arrivent à se déplacer avec le stylet et que la communication se fait bien dans la langue demandée (le néerlandais).
- **Tâche de l'élève** : Les élèves francophones expliquent le chemin à suivre sur Google Street View© en néerlandais et les élèves néerlandophones essaient de se repérer.

Accès
Internet
(Google
Street View)

Tablettes

Évaluation

Il n'y a pas eu d'évaluation pour cette activité spécifique.

Analyse réflexive et suggestions

- **Les points forts/ les passages importants ?**

La communication spontanée est induite par cette activité.

- **Les points à améliorer/ les passages délicats ?**

/

- **La plus-value des outils technologiques utilisés ?**

- Les élèves voient concrètement à quoi ressemble le village et peuvent également s'y promener virtuellement. Possibilité également de prendre du recul et de situer le village par rapport à d'autres villes par exemple.
- L'interactivité : coopération de plusieurs élèves avec la technologie afin d'atteindre un objectif.

- **Les conseils pour une mise en pratique future de cette activité ?**

Il est important que chaque élève puisse manipuler l'outil. La taille des groupes ne peut dès lors pas dépasser 4 élèves (2 francophones et 2 néerlandophones). L'idéal serait des groupes de 2 élèves (1 francophone et 1 néerlandophone).

Personne(s) de contact : Anne-Catherine Thomas, e-mail : ankathomas@hotmail.fr